

CE



*Мewa*

Инструкция по эксплуатации и  
техническому обслуживанию

Издание 6 / 02-02-2022

Специальная коляска для детей MEWA

Современная коляска с отличной управляемостью



**ВНИМАНИЕ!** Пользователям с нарушениями зрения, чтения или когнитивных функций предлагается сообщить Производителю, чтобы получить информацию в соответствующем формате.

### Цель инструкции

Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит основную информацию, необходимую для правильного использования коляски Мева, включая принципы безопасного использования, описание ее конструкции, эксплуатации и регулировки, подготовку коляски к эксплуатации, порядок обслуживания и чистки коляски, а также условия гарантии.

Она предназначена для людей, которые непосредственно ухаживают за детьми с ограниченными возможностями (помощники по уходу за детьми, родители, опекуны), которые будут перевозиться в коляске. Она также предназначена для врачей и физиотерапевтов, управляющих коляской.

**ВНИМАНИЕ!** Перед использованием коляски каждый Пользователь обязан ознакомиться с инструкцией и действовать в соответствии с её рекомендациями.

Данная инструкция является неотъемлемой частью продукта и всегда должна прилагаться к продукту, где бы он ни продавался. **Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования!** Храните инструкцию в легкодоступном месте. Инструкция в электронной версии доступна на веб-сайте [www.my-wam.ru](http://www.my-wam.ru)

**ВНИМАНИЕ!** В случае каких-либо медицинских инцидентов, связанных с использованием коляски Мева, необходимо немедленно уведомить Производителя в письменной форме через заказное письмо или по электронной почте с подтверждением получения.

Контактные данные производителя:

- Почтовый адрес: MyWam, Щецинская 10, 41-516 Хожув, Польша
- Контактный номер телефона: +48 32 733 11 31
- Адрес электронной почты: [mywam@mywam.pl](mailto:mywam@mywam.pl)



Версия инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию: Издание 6 / 02-02-2022

MyWam Kupiec, Bartold, Andrews sp.j. оставляет за собой право вносить технические и коммерческие изменения в содержание Инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию без предварительного уведомления. Каждое изменение будет определяться датой последнего обновления инструкций.

## Содержание

▪ Введение .....	5
1. Предназначение коляски Mewa.....	5
2. Основная информация о коляске Mewa.....	5
3. Быстрый старт .....	6
▪ Безопасность .....	7
4. Важные инструкции и правила по технике безопасности .....	7
5. Идентификационная табличка .....	8
6. Табличка с предупреждениями .....	8
7. Обозначение символов.....	8
▪ Продукт.....	9
8. Общая конструкция коляски.....	9
9. Конфигурация и использование рамы коляски .....	10
9.1. Механизм складывания рамы.....	10
9.2. Раскладывание рамы коляски. Транспортный замок .....	10
9.3. Складывание рамы коляски .....	10
9.4. Поворотные передние колёса. Блокировка направления движения .....	10
9.5. Задние колёса. Установка и снятие задних колёс.....	11
9.6. Система амортизации заднего колеса.....	12
9.7. Эргономичная ручка для толкания коляски. Механизм и регулировка угла наклона рукоятки.....	12
9.8. Центральный тормоз. Включение и выключение тормоза.....	12
9.9. Наклонная ножка.....	13
9.10. Ручка для транспортировки .....	13
9.11. Подставка для ног. Настройка и использование.....	13
10. Конфигурация и использование - терапевтическое сиденье со спинкой.....	13
10.1. Сборка и разборка сиденья .....	13
10.2. Регулируемое сиденье .....	14
10.3. Регулируемая спинка .....	14
11. Стандартная комплектация .....	15
11.1. Пятиточечные ремни безопасности.....	15
11.2. Поручень.....	15
11.3. Регулируемый навес с окном .....	15
11.4. Корзина для покупок.....	16
11.5. Удерживающие и стабилизирующие ремни безопасности.....	16
11.6. Абдуктор.....	16
11.7. Подкладки .....	17
11.8. Обивка .....	17
12. Дополнительное оборудование.....	17
12.1. Регулируемые головные подкладки - ↔ and ↕.....	17
12.2. Регулируемые подкладки на грудь и поясницу - ↔ and ↕.....	17
12.3. Терапевтический стол .....	18
12.4. Комплект для уменьшения сиденья .....	18

12.5.	Сумка .....	18
12.6.	Зонтик от солнца.....	18
12.7.	Зимние перчатки .....	18
12.8.	Мешок для ног .....	19
12.9.	Москитная сетка .....	19
12.10.	Дождевик .....	19
13.	Технические характеристики коляски Mewa.....	20
13.1.	Состав материала коляски .....	20
14.	Доставка и инструменты .....	20
15.	Сборка и разборка коляски .....	21
16.	Подготовка к использованию .....	21
17.	Использование коляски .....	22
17.1.	Перемещение коляски .....	22
17.2.	Посадка и высадка из коляски .....	23
17.3.	Правильное положение в коляске .....	23
17.4.	Езда в коляске .....	23
17.5.	Движение по склонам .....	23
17.6.	Преодоление порогов или бордюров .....	24
17.7.	Перевозка в автомобиле и других транспортных средствах .....	24
17.8.	Чистка и уход.....	24
18.	Хранение коляски .....	25
18.1.	Подготовка коляски к длительному хранению .....	25
18.2.	Защита от коррозии.....	25
19.	Повторное использование.....	25
20.	Сервисное обслуживание и периодические проверки .....	26
21.	Утилизация .....	27
22.	Соответствие требованиям, предъявляемым к медицинским изделиям .....	27
23.	Гарантийный талон.....	28

## ▪ Введение

Благодарим вас за покупку специальной коляски Мева. Мы надеемся, что коляска станет причиной многих замечательных моментов с вашим ребёнком, и будет полезна каждый день. Мы прилагаем все усилия для того, чтобы наша продукция соответствовала вашим ожиданиям и самым высоким стандартам. Мы рекомендуем вам связаться с нашими сотрудниками и следить за нами на нашем веб-сайте [www.mywam.ru](http://www.mywam.ru) и в социальных сетях. Там вы можете узнать много интересного о нашей продукции.

### 1. Предназначение коляски Мева

«Мева» – это многофункциональная коляска для детей и детей с ограниченными возможностями здоровья. В основе коляски лежит рама, изготовленная из алюминиевых и стальных элементов. Это позволяет быстро снимать колёса, подголовник и т.д. Изделие оснащено рядом аксессуаров, повышающих функциональность и комфорт использования, таких как: столик, ремни безопасности, абдуктор, навес, москитная сетка, мешок для ног, сумка и т.д. Пользователи не могут управлять коляской в одиночку, только с помощью опекуна. Коляску можно использовать в помещении и на улице, на различных поверхностях (асфальт, бетон, камень, гравий) и при различных погодных условиях. Любое другое использование продукта, кроме описанного, запрещено. Коляска должна использоваться вместе с инструкцией по эксплуатации только взрослыми, ухаживающими за ребёнком. Молодые люди и дети, а также любые другие лица без надлежащей подготовки не должны использовать продукт.

Специальная коляска «Мева» – это устройство, предназначенное для использования

1. детьми и людьми с ограниченными возможностями, которые в силу своего состояния не могут
2. самостоятельно ходить или садиться. Изделие предназначено для транспортировки и
3. перемещения вышеуказанных лиц в положении сидя или лежа, а также для коррекции осанки.
4. Клинические показания включают детский церебральный паралич, менингеальную грыжу, дистрофии, парезы и т.д.

Коляска предназначена для детей в возрасте от 3 до 10 лет. Продукт следует использовать в соответствии с рекомендациями лечащего врача или физиотерапевта.

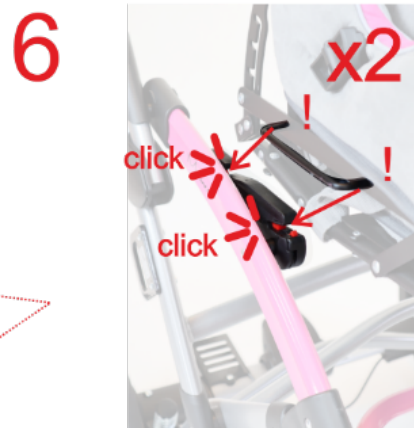
### 2. Основная информация о коляске Мева

Коляска Мева имеет множество опций, например:

- регулирование угла наклона спинки см. пункт 10.3
- регулирование угла наклона спинки и сиденья см. пункт 10.2
- регулирование глубины сиденья см. пункт 12.4
- регулирование подставки для ног см. пункт 9.11
- стабилизация туловища см. пункт 12.11 и 12.2
- дополнительное оборудование см. пункт 12

### 3. Быстрый старт

Для быстрого использования коляски её необходимо распаковать и подготовить к использованию в соответствии с пунктом 15 «Сборка и разборка коляски» и пунктом 16 «Подготовка к использованию». Ниже приведена наглядная схема, но она не заменит внимательного прочтения полной инструкции.




## ▪ **Безопасность**

### 4. **Важные инструкции и правила по технике безопасности**

- Запрещается использовать коляску таким образом, для которого она не предназначена.
- Продукт содержит мелкие детали, которые могут быть опасны при проглатывании ребёнком!
- Благодаря большим возможностям регулировки коляски, во время угловой регулировки сиденья и угловой регулировки спинки можно установить положение, в котором голова ребенка находится ниже линии таза. Запрещается использовать это положение, так как это может привести к риску удушья ребенка.
- Запрещается нагружать коляску дополнительным весом, особенно когда речь идет о размещении дополнительного груза на задней части спинки, например, рюкзака или сумки. Это может привести к опрокидыванию коляски Мева и травмированию пользователя! Это не распространяется на оригинальные аксессуары, предназначенные для коляски Мева, которые не превышают допустимую нагрузку. Все дополнительные элементы, прикрепленные к коляске, влияют на ее устойчивость.
- **ВНИМАНИЕ!** В зависимости от настроек коляски Мева - это касается установки ручки коляски, регулировки высоты спинки, регулировки угла наклона спинки, регулировки глубины сиденья, регулировки угла наклона сиденья, регулировки угла наклона подставки для ног и регулировки подножки, коляска может превышать рекомендуемые размеры.
- **ВНИМАНИЕ!** При каждом использовании коляски необходимо выполнять действия, перечисленные ниже, и коляску нельзя использовать в случае каких-либо нарушений. В такой ситуации рекомендуется срочно обратиться за консультацией к Продавцу и Производителю.
- **ВНИМАНИЕ!** При движении через двери или аналогичные препятствия, ограничивающие направление движения коляски, убедитесь, что с обеих сторон коляски достаточно места, чтобы предотвратить защемление рук или других частей тела и предотвратить повреждение коляски.

---

#### **ВНИМАНИЕ!**

- 
- **Никогда не оставляйте ребенка в коляске без присмотра, так как существует риск получения травм и несчастного случая!**
  - Данное изделие не подходит для бега, катания на коньках или роликовых коньках
  - Эта коляска не предназначена для использования в качестве сиденья в автомобиле
  - Остерегайтесь зазоров и движущихся комплектующих – риск заклинивания
  - Не переносите коляску с ребенком внутри неё
  - Коляска упакована в полиэтиленовый пакет. Пластиковый пакет не является игрушкой, и его следует хранить подальше от младенцев и маленьких детей, так как он может вызвать удушье при надевании на голову

---

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать коляску, если техническое состояние коляски или отдельного элемента коляски плохое или у пользователя есть какие-либо сомнения по этому поводу, если коляска повреждена или есть подозрение, что произошло

повреждение, или если эксплуатация коляски неправильная. В такой ситуации рекомендуется срочно обратиться за консультацией к Продавцу и Производителю.

### 5. Идентификационная табличка

- Идентификационная табличка содержит основную информацию о продукте: название, модель, серийный номер (идентификационный номер), максимальная нагрузка, дата изготовления, маркировка CE, предупреждение о действиях в соответствии с Инструкцией по эксплуатации и техническому обслуживанию и данными производителя (см. рис. 5.1).

- Идентификационная табличка расположена на задней части пересечения рамы
- Табличка с кодом UDI

Табличка с кодом UDI содержит следующую информацию: название, модель, код UCI, сведения о производителе (см. рис. 5.2)

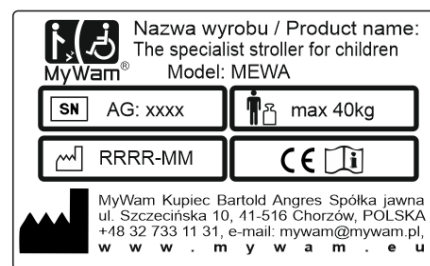


Рис. 5.1



Рис. 5.2

### 6. Табличка с предупреждениями

- Она содержит важные указания для пользователя (см. рис. 6.1).
- Табличка расположена на задней части пересечения рамы.

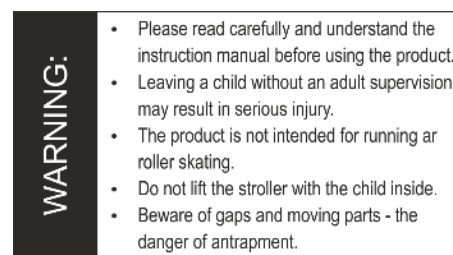


Рис. 6.1

### 7. Обозначение символов

	Серийный номер изделия		Название производителя
	Допустимый вес пользователя		<p>НАДПИСЬ «ВНИМАНИЕ!» и символ в данной инструкции используются для привлечения внимания читателя к содержанию. Несоблюдение информации, отмеченной данным символом, может поставить под угрозу здоровье и безопасность пользователя и сопровождающих его лиц, а также может привести к повреждению коляски.</p>
	Дата изготовления		
	Знак оценки соответствия с применимыми европейскими правилами и директивами		
	Предупреждение о действиях в соответствии с Инструкцией по эксплуатации и техническому обслуживанию изделия		



## ▪ Продукт

### 8. Общая конструкция коляски

Коляска Мева состоит из рамы со спинкой и сиденьем, которые являются её неотъемлемой частью. Мева предлагает широкий ассортимент аксессуаров, которые помогают удовлетворить индивидуальные потребности пользователей.

#### • Стандартное оборудование



- 1- Регулируемый навес с окном - см. пункт 11.3
- 2- Эргономичная ручка для толкания коляски - см. пункт 9.7
- 3- Пятиточечные ремни безопасности - см. пункт 11.1
- 4- Механизм регулировки угла наклона спинки и сиденья - 10.2
- 5- Транспортный замок - см. пункт 9.2
- 6- Регулируемая подставка для ног с ремнями - 9.11
- 7- Заднее колесо с системой амортизации - см. пункт 9.5
- 8- Блокировка направления движения переднего колеса - см. пункт 9.4
- 9- Переднее поворотное колесо - см. пункт 9.4
- 10- Поручень - см. пункт 11.2
- 11- Абдуктор - см. пункт 11.6
- 12- Обивка спинки и сиденья - см. пункт 17.8

#### • Аксессуары

- Терапевтический стол - 12.3
- Удерживающие и стабилизирующие ремни- 11.5
- Набор для уменьшения сиденья - 12.4
- Регулируемые подкладки на грудь и поясницу - 12.1 и 12.2
- Сумка - 12.5
- Корзина для покупок - 11.4
- Дождевик - 12.10
- Зимние перчатки - 12.7
- Мешок для ног - 12.8
- Москитная сетка - 12.9
- Зонтик от солнца - 12.6



## 9. Конфигурация и использование рамы коляски

### 9.1. Механизм складывания рамы

Механизм складывания рамы расположен внутри рамы, на раме в двух местах в её правой части, и в трёх местах в её левой части. Если характеризовать эти места:

- правый и левый сгиб – элемент, позволяющий складывать верхнюю раму для уменьшения её габаритов
- механизм складывания рамы с замком



Рис. 9.1

### 9.2. Раскладывание рамы коляски. Транспортный замок



Рис. 9.2.1

Рис. 9.2.2

Чтобы раскрыть раму коляски: положите раму коляски горизонтально на землю и снимите транспортный замок (рис. 9.2.1). Затем осторожно потяните спинку в вертикальное положение (рис. 9.2.2.). Чтобы установить коляску, осторожно потяните за ручку, слегка приподняв ее, одновременно приводя коляску в нужное положение (рис. 9.2.3), пока не сработает замок складывания рамы (рис. 9.2.4). Рама коляски не откроется до тех пор, пока механизм складывания рамы не будет должным образом закрыт. Об

этом свидетельствует чёткий звук «щелчка», исходящий от хорошо закрытого механизма складывания рамы.

### 9.3. Складывание рамы коляски

Чтобы сложить раму коляски: нажмите маленькую красную кнопку (рис. 9.3.1) и отпустите замок механизма складывания рамы, потянув его вверх, и потяните обе ручки складывания рамы вверх (рис. 9.3.2), пока рама не освободится. Затем сложите раму коляски в направлении передних колёс. Убедитесь, что нажимная ручка и подставка для ног находятся в положении, не допускающем столкновения. Затем потяните за механизм фиксации спинки. Наденьте транспортный замок.



Рис. 9.3.1

Рис. 9.3.2

### 9.4. Поворотные передние колёса. Блокировка направления движения

Используемые прочные колеса гарантируют высочайшее качество управления коляской, удовольствие от вождения и элегантный внешний вид. Шины бескамерные, заполнены

специальным гелем, который обладает амортизирующими свойствами, очень похожими на свойства надувных колес.

Оба передних колеса могут быть установлены прямо или разблокированы для поворота, что значительно облегчает маневрирование коляской. Благодаря блокировке направления движения передних колес и возможности включать или отключать её, обеспечивается больший комфорт как для ребенка, так и для помощника при управлении коляской.

Рекомендуется снять блокировку и позволить передним колесам вращаться во время движения коляски по абсолютно гладкой поверхности, например, в торговых центрах, школах.

- Сборка.** Чтобы прикрепить колёса, вставляйте ось колеса в отверстие системы складывания до тех пор, пока не услышите «щелчок». Слышимый щёлкающий звук является признаком того, что сборка выполнена правильно. Для демонтажа передних колес нажмите кнопку на системе складывания передних колёс (рис. 9.4.1) и извлеките ось колеса из отверстия системы складывания передних колёс.



Рис. 9.4.1

- Блокировка направления движения.**

В случае неровных поверхностей, движения по наклонным поверхностям, пересечения порогов или бордюров рекомендуется



Рис. 9.4.2

установить блокировку и заблокировать поворот передних колёс. Чтобы заблокировать передние колёса, поверните ручку блокировки влево. Поверните ручку блокировки вправо, чтобы разблокировать (рис. 9.4.2).

### 9.5. Задние колёса. Установка и снятие задних колёс

Используемые прочные колеса гарантируют высочайшее качество управления коляской, удовольствие от вождения и элегантный внешний вид. Шины бескамерные, заполнены специальным гелем, который обладает амортизирующими свойствами, очень похожими на свойства надувных колёс.

Благодаря возможности демонтажа как колёс, так и их оси, коляска становится меньше после складывания, что облегчает её транспортировку и хранение.

Механизм сборки колёс установлен внутри задних колёс и обеспечивает быструю сборку и разборку задних колёс. Он запускается нажатием на быстросъемный зажим (рис. 9.5.1) по направлению к центру колеса, после чего заднее колесо может быть установлено на ось заднего колеса или заднее колесо может быть снято с оси заднего колеса.

- Установка колёс на ось**

При установке заднего колеса на ось нажмите на зажим в центре колеса и установите колесо на начало его оси. Затем прекратите нажимать на зажим и продолжайте надвигать колесо на ось до



Рис. 9.5.1



Рис. 9.5.2

щелчка. Правильная установка колёс подтверждается четким звуком «щелчка», исходящим от механизма быстрой установки задней оси.

- Демонтаж колёс с оси

Чтобы снять заднее колесо с оси заднего колеса, нажмите на зажим в середине колеса и выньте колесо из его оси. - Рис. 9.5.2.

### 9.6. Система амортизации заднего колеса

Коляска оснащена подпружиненной амортизацией рамы и задних колёс, расположенных на концах задних ножек рамы, при соприкосновении с поперечной балкой. Амортизация работает автоматически. Регулировка производится путём приведения в действие рычага вверх-вниз, расположенного в нижней части амортизатора. Для облегчения переключения настроек допускается одновременное нажатие на пружину амортизатора. При перемещении рычага пружина амортизатора сжимается (опция для твёрдого грунта) или выдвигается (мягкий грунт).

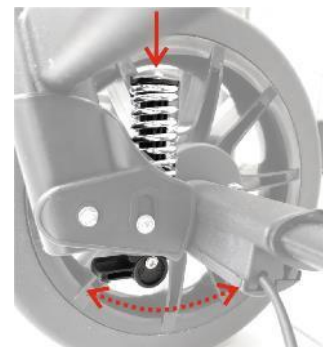


Рис. 9.6

### 9.7. Эргономичная ручка для толкания коляски.

#### Механизм и регулировка угла наклона рукоятки

Ручка используется для толкания коляски, обеспечивая надёжное сцепление в различных дорожных условиях. Можно регулировать высоту ручки – рис. 9.7.

- Регулировочный механизм

Это две кнопки на внешней стороне рамы, расположенные на стыках ручки для толкания коляски.

- Регулировка угла наклона нажимной ручки коляски

Чтобы изменить угол наклона ручки коляски, нажмите обе кнопки механизма регулировки угла наклона ручки коляски и измените её угол. После установки ручки в правильное положение прекратите нажимать кнопки, они автоматически зафиксируют нажимную ручку в нужном положении.



Рис. 9.7

### 9.8. Центральный тормоз. Включение и выключение тормоза

Центральная педаль тормоза (рис. 9.8) при нажатии блокирует два задних колеса коляски, расположена в середине поперечной балки, в задней части рамы коляски.

- Включение и выключение центрального тормоза

Чтобы включить центральный тормоз, нажимайте на педаль тормоза до упора в землю до щелчка. О правильном включении тормоза свидетельствует четкий звук «щелчка» центрального тормоза.

Чтобы отключить центральный тормоз, потяните педаль тормоза вверх.



Рис. 9.8

### 9.9. Наклонная ножка

Наклонная ножка (рис. 9.9) расположена с правой стороны поперечной балки, в задней части рамы коляски. Чтобы использовать ножку, нужно нажать на неё и одновременно потянуть за ручку, чтобы толкнуть коляску. Это приведёт к тому, что передняя часть коляски поднимется вверх вместе с передними колёсами. Использование наклонной ножки облегчает подъём коляски на небольшие ступеньки или бордюры.



Рис. 9.9

### 9.10. Ручка для транспортировки

Она расположена на верхней части корзины для покупок (рис. 9.10).



Рис. 9.10

### 9.11. Подставка для ног. Настройка и использование

Регулируемая подставка для ног входит в стандартное оснащение коляски Mewa.

- Чтобы изменить высоту подставки для ног, открутите ручки на двух винтах, которыми подставка для ног крепится к раме с обеих сторон, затем установите подставку для ног на соответствующую высоту и прикрутите её обратно обоими винтами.
- Чтобы изменить угол наклона подставки для ног, нажмите на кнопки, отмеченные на рисунке (рис. 9.11), отрегулируйте подставку для ног и отпустите кнопки.

• Использование подставки для ног. Рекомендуется расположить подставку для ног на такой высоте, чтобы ноги ребёнка могли свободно опираться на неё всей своей поверхностью, в то время как бёдра ребёнка были параллельны поверхности сиденья. В подставке для ног предусмотрены ремни для фиксации ног ребёнка. Рекомендуется надевать их при

использовании коляски. Обычно подставка для ног находится в горизонтальном положении. Однако во время транспортировки, хранения, посадки и высадки из коляски Mewa подставка для ног должна быть сложена и повернута к раме коляски.



Рис. 9.11

## 10. Конфигурация и использование - терапевтическое сиденье со спинкой

### 10.1. Сборка и разборка сиденья



Рис. 10.1.11



Рис. 10.1.2

Два крепления рамы, соединяющие её с сиденьем, являются очень важными частями коляски. Правильное использование креплений имеет важное значение для безопасности ребёнка, а также других людей. Убедитесь, что на раме коляски нет трещин и повреждений. Кроме того, проверьте, правильно ли она работает. Не используйте коляску в случае каких-либо

подозрений относительно правильности её эксплуатации. Всегда помните о безопасности вашего ребёнка.

- **Сборка сиденья.** Сиденье может быть повёрнуто как вперёд, так и назад. Чтобы установить сиденье, закрепите его на креплениях рамы коляски. Нажимайте на него до тех пор, пока не услышите двойной щелчок (рис. 10.1.1).

- **Разборка сиденья.** Чтобы демонтировать сиденье, нажмите на две красные кнопки, расположенные на нижней части креплений рамы коляски. Затем извлеките сиденье из креплений рамы (рис. 10.1.2).

## 10.2. Регулируемое сиденье

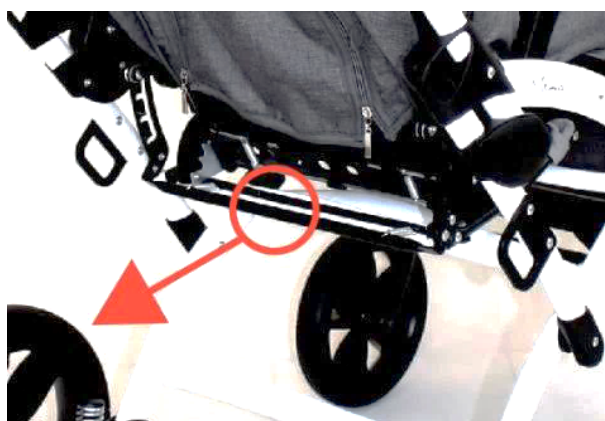


Рис. 10.2

Коляска оснащена сиденьем, которое можно регулировать в четырёх различных положениях, включая положение «люльки». Чтобы изменить положение, потяните назад стальную ручку на спинке сиденья и медленно измените положение сиденья. Зафиксировав нужное положение, отпустите ручку.

Осторожно! Каждое изменение положения сиденья изменяет общий центр тяжести, что влияет на устойчивость коляски.

**Осторожно! Никогда не оставляйте ребёнка в коляске во время регулировки! Это может подвергнуть вашего ребёнка опасности.**

## 10.3. Регулируемая спинка

Спинку коляски можно регулировать в различных положениях - от сидячего до лежачего. Чтобы изменить положение, сначала переместите спинку в сидячее положение. Затем потяните за ручку, расположенную в задней части спинки, и медленно измените положение. Достигнув нужного положения, потяните ручку вниз.

**Осторожно!** Каждое изменение положения спинки требует регулировки 5-точечных ремней безопасности.

**Осторожно!** Никогда не оставляйте ребёнка в коляске во время регулировки! Это может подвергнуть вашего ребёнка опасности.

**Осторожно!** Регулировка должна производиться при включенном тормозе.



Рис. 10.3

## 11. Стандартная комплектация

### 11.1. Пятиточечные ремни безопасности



Рис. 11.1.

Коляска Мева в стандартной комплектации оснащена профессиональными пятиточечными ремнями безопасности (рис. 11.1).

- Пятиточечная регулировка ремней безопасности. Отрегулируйте пятиточечные ремни безопасности для вашего ребёнка, прежде чем пристёгивать их. Чтобы отрегулировать длину ремней, переместите регуляторы на скобах вверх или вниз и соответствующим образом переместите защитные приспособления. Чтобы отрегулировать высоту кронштейнов, которые крепятся к спинке, переместите кронштейны из низкого положения в высокое или наоборот.

- Использование. Чтобы пристегнуть ребенка пятиточечными ремнями безопасности, наденьте распорки справа и слева от ребёнка, а затем прикрепите их к пряжке ремня, которая закреплена на сиденье. Чтобы снять с ребёнка пятиточечные ремни, нажмите кнопку на верхней (нагрудной) и нижней пряжках и снимите обе распорки с пряжки, а затем

медленно снимите их с правой и левой стороны ребенка.

**Внимание!** Каждое изменение угла наклона спинки требует регулировки длины пятиточечного ремня безопасности.

### 11.2. Поручень

Коляска Мева может быть оснащена поручнем (защитным барьером), который при определённых обстоятельствах предотвращает падение сидящего ребенка вперед. Поручень устанавливается с помощью тех же креплений, что и терапевтический стол, поэтому вы не можете использовать оба этих элемента одновременно (см. рис. 11.2).

Чтобы установить поручень, откройте два зажима и одновременно наденьте их на раму, защёлкните. Поручень будет правильно установлен только тогда, когда он закроет раму и защёлкнется на месте. Об этом свидетельствует чёткий звук «щелчка» хорошо подключенного барьерного крепления. Чтобы разобрать поручень, потяните за обе защёлки поручня на раме и одновременно извлеките поручень.



Рис. 11.2

### 11.3. Регулируемый навес с окном

Коляска Мева может быть оснащена регулируемым навесом с окошком, который помогает защитить ребёнка от солнца или дождя. Элементами навеса являются: каркас навеса (передняя и задняя арки), механизм регулировки открывания



Рис. 11.3

навеса (правый и левый), две кнопки, крепящие навес к каркасу, обивка навеса и москитная сетка на молнии (рис. 11.3).

- Сборка. Креплением регулируемого навеса с окном служат два пластиковых элемента, расположенных на внешних сторонах верхней части спинки. Эти приспособления используются для крепления навеса к окошку.

Чтобы установить регулируемый навес вместе с окном, установите спинку вертикально, а затем параллельно вставьте обе защёлки навеса в крепления спинки. Установите навес таким образом, чтобы обивка задней/нижней части навеса перекрывала спинку коляски. Кроме того, убедитесь, что регулировочный элемент навеса закреплён с помощью внутренней обивки. Это можно сделать, растянув обивку и поместив петлю на пуговицу в углу навеса.

- Разборка. Чтобы разобрать регулируемый навес с окном, нажмите две красные кнопки на защёлках крепления крыши и выньте их из креплений спинки.

- Использование. Чтобы изменить размер навеса, возьмитесь за переднюю и заднюю арки навеса и установите желаемое положение. Механизм регулировки поверхности навеса защёлкивается автоматически. Особенностью навеса является окно с москитной сеткой для вентиляции. Окно открывается и закрывается с помощью молнии.



Рис. 11.4

#### 11.4. Корзина для покупок

Коляска Мева может быть оснащена корзиной для покупок (рис. 11.4.), которая используется для перевозки небольших предметов повседневной жизни, устойчивых к ударам, намоканию, затоплению и грязи. Она крепится в нижней части коляски на раме, застёгивается на молнию.

Максимальная нагрузка корзины для покупок составляет 3 кг.

#### 11.5. Удерживающие и стабилизирующие ремни безопасности



Рис. 11.5

Удерживающие и стабилизирующие ремни (рис. 11.5) используются для дополнительной устойчивости таза и предотвращения выскальзывания ребенка из коляски. Правильный способ их использования – закрепить бёдра ребёнка так, чтобы его таз как можно ближе прилегал к спинке. Это обеспечит более здоровое и удобное положение ребёнка в коляске.

- **Регулирование.** Чтобы отрегулировать длину удерживающих и стабилизирующих ремней, необходимо переместить регуляторы на передних ремнях вверх или вниз.

- **Использование.** Наденьте на ребенка установленные ремни, затем оберните ногу ребенка и пристегните обе пряжки ремня к обоим передним ремням. Чтобы снять с ребенка удерживающие и стабилизирующие ремни, отстегните обе пряжки ремня от передних ремней.

#### 11.6. Абдуктор

Коляска Мева может быть оснащена абдуктором, который в случае особых показаний обеспечивает отвод (наклон в стороны) нижних конечностей



Рис. 11.6



ребёнка от его тела. Абдуктор имеет двухступенчатую регулировку уровня (рис. 11.6).

### 11.7. Подкладки

Коляска Мева оснащена подкладками, закрепляющимися липучку на спинке коляски, если не установлено дополнительное оборудование (рис. 11.7).



Рис. 11.7

### 11.8. Обивка

Коляска Мева оснащена обивкой, которая полностью снимается для чистки. Для этого отсоедините все элементы, крепящие её к раме коляски. Как правильно почистить обивку, описано в пункте 17.8. «Чистка и уход».

## 12. Дополнительное оборудование

### 12.1. Регулируемые головные подкладки - ↔ and ⇕

Чтобы отрегулировать подголовник, отодвиньте в сторону обивку сиденья спереди и сзади. Затем снимите ручки поддержки головы, которые расположены на спинке сиденья, и отрегулируйте опоры для головы в передней части сиденья. После этого прикрутите ручки обратно в соответствующее место на спинке сиденья. Наконец, отрегулируйте обивку спереди и сзади сиденья (рис. 12.1).



Рис. 12.1

### 12.2. Регулируемые подкладки на грудь и поясницу - ↔ and ⇕

Чтобы отрегулировать подкладки на грудь и поясницу, отодвиньте в сторону обивку сиденья спереди (рис. 12.2.1) и сзади (рис. 12.2.2). Затем снимите ручки, которые расположены на спинке сиденья (рис. 12.2.3), и отрегулируйте подушечки для груди и поясницы в передней части сиденья. После этого прикрутите ручки обратно в соответствующее место на спинке сиденья. Наконец, отрегулируйте обивку спереди и сзади сиденья (рис. 12.2.4).



Рис. 12.2.1

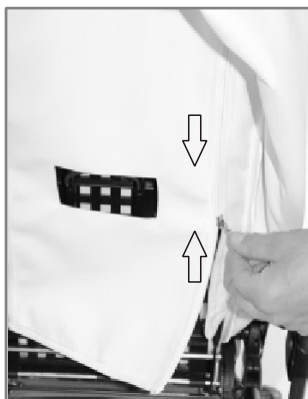


Рис. 12.2.2

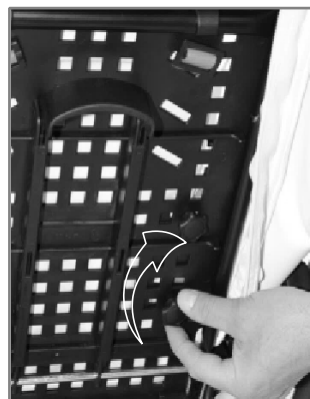


Рис. 12.2.3



Рис. 12.2.4

### 12.3. Терапевтический стол



Рис. 12.3

Коляска Мева может быть оснащена нескользящим терапевтическим столиком с максимальной нагрузкой 3 кг (рис. 12.3). Терапевтический стол устанавливается с теми же креплениями, что и поручень, поэтому вы не можете использовать оба этих элемента одновременно.

Чтобы собрать стол, откройте два зажима (защёлки) и одновременно наденьте их на раму, защёлкните. Стол не будет установлен должным образом до тех пор, пока защёлка не войдет в сцепление с рамой и не встанет на место. Об этом свидетельствует чёткий звук «щелчка», исходящий от хорошо подключенного крепления терапевтического стола. Чтобы разобрать стол, потяните за обе защёлки на раме и

одновременно вытащите стол.

### 12.4. Комплект для уменьшения сиденья

Коляска Мева оснащена набором из пяти вставок (рис. 12.4). Они используются для регулировки внутренних размеров ширины сиденья. Обивка комплекта для минимизации сидений съемная благодаря вшитой молнии, что позволяет её заменять или чистить.

- Сборка. Вставки устанавливаются в любом месте коляски, на любой высоте, адаптируясь к показаниям ребёнка. Установка производится с помощью липучки на нижней, задней и внешней сторонах вставки.
- Разборка производится путём снятия элемента - вытягивания липучки из обивки коляски.



Рис. 12.4

### 12.5. Сумка

Большая и элегантная дорожная сумка крепится с помощью 2-х ручек с внутренней стороны ручки для толкания коляски (см. рис. 12.5). Максимальная нагрузка на сумку составляет 2 кг.

### 12.6. Зонтик от солнца

Коляска Мева может быть оснащена зонтиком (см. рис. 12.6), который помогает защитить ребёнка от солнца.

### 12.7. Зимние перчатки

На ручку для толкания коляски можно надеть две зимние перчатки, которые повышают комфорт помощника ребёнка в холодную погоду (см. рис. 12.7). Сначала нужно надеть два тканевых зажима и закрепить их липучкой на ручке, чтобы толкать коляску, затем на эти тканевые зажимы надеть перчатки и застегнуть на кнопки.



Рис. 12.5



Рис. 12.6



Рис. 12.7

### 12.8. Мешок для ног

Коляску Мева можно оснастить мешком для ног, что повышает комфорт ребенка в холодную погоду (см. рис. 12.8). Это дополнительное оборудование требует установки на другое дополнительное оборудование – поручень. Чтобы установить мешок для ног, поместите его на подставку для ног снизу, а сверху перенесите через поручень и прикрепите защёлками к раме коляски.

### 12.9. Москитная сетка

Коляска Мева может быть оснащена москитной сеткой (см. рис. 12.9), которая предотвращает прямой контакт насекомых с ребенком. Этот дополнительный аксессуар требует установки на другое дополнительное оборудование. Чтобы установить москитную сетку, наденьте её сверху на весь регулируемый навес с окном, а затем накройте москитной сеткой сиденье и подставку для ног.

### 12.10. Дождевик

Коляска Мева может быть оснащена дождевиком, который помогает защитить ребёнка от влаги. Это дополнительное оборудование требует установки на другое дополнительное оборудование. Чтобы установить дождевик, наденьте его поверх всего регулируемого навеса с окном, а затем накройте сиденье и подставку для ног чехлом (см. рис. 12.10).



Рис. 12.8



Рис. 12.9



Рис. 12.10

### 13. Технические характеристики коляски Мева

Длина коляски	94 - 126 см
Ширина коляски	65 см
Высота коляски	124 – 129 см
Общий вес	20 – 28 кг
Глубина сиденья	24*/28 см
Ширина сиденья	25*-32 см
Высота спинки	62 см
Ширина спинки	20**/30 см
Расстояние между подставкой для ног и сиденьем / количество регулировок	17-32 см/ 5
Длина коляски в сложенном виде для транспортировки	рама 84 см / сиденье 88 см
Ширина коляски в сложенном виде для транспортировки	рама 64 см / сиденье 43 см
Высота коляски в сложенном виде для транспортировки	рама 26 см / сиденье 42 см
Вместимость корзины для покупок	3 кг
Вместимость сумки	2 кг
Максимально допустимый вес ребёнка	40 кг
Рост ребёнка	90-125 см
Угол наклона сиденья / количество регулировок	5,5°-21,5° / 4
Угол наклона спинки / количество регулировок	8°-86° / 4
Угол наклона подставки для ног / количество регулировок	64°-180° / 5

КОММЕНТАРИИ: для выделенных \*) значений

Допускаются следующие измерения: +/- 20 мм, +/- 1,5кг, +/- 1°

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические параметры.

#### 13.1. Состав материала коляски

Сталь и алюминий с порошковым покрытием, ткани из 100% полиэстера и пластика (PP, PCV, ABS, PA, PE, PU).

### 14. Доставка и инструменты

Коляска Мева поставляется в картонной коробке, предварительно собранная. Оригинальная упаковка должна содержать следующие предметы:

- Сложенная рама коляски со встроенным сиденьем, спинкой и колёсами
- Дополнительное оборудование (в соответствии с заказом)
- Инструкция пользователя с гарантийным талоном

Перед использованием убедитесь, что в упаковке содержатся все элементы, и ни один из них не был поврежден, например, во время транспортировки. Если обнаружится, что полученное

оборудование отсутствует или повреждено, пожалуйста, свяжитесь с Продавцом и Производителем, чтобы получить недостающие элементы или заменить изделие на новое, полностью укомплектованное и функциональное.

Многофункциональность и очень богатое оснащение коляски Mewa позволяет вам настроить изделие в соответствии с вашими личными требованиями. Для этого внимательно прочитайте всю инструкцию перед использованием. Для сборки и разборки коляски Mewa не требуется никаких инструментов.

Для регулировки высоты подставки для ног требуется крестообразная отвертка. Для регулировки высоты спинки и глубины сиденья необходим шестигранный ключ.

## 15. Сборка и разборка коляски

**Сборка коляски.** Продукт, упакованный в оригинальную коробку, уже предварительно собран. Завершите установку, выполнив следующие действия:

- а) установите задние колеса на стержень
- б) разверните раму коляски с помощью подставки для ног, регулируя параметры:
  - включение/отключение блокировки направления движения передних колес
  - отрегулируйте высоту и угол наклона ручки коляски
  - отрегулируйте угол наклона сиденья
  - установите угол наклона спинки
  - отрегулируйте длину пятиточечных ремней
  - отрегулируйте высоту подставки для ног и угол наклона подставки для ног
- в) установите соответствующие аксессуары и отрегулируйте параметры:
  - отрегулируйте ширину и глубину сиденья
  - установите поручень или терапевтический стол
  - отрегулируйте ремни удержания и стабилизации
  - отрегулируйте навес с окном
  - установите и отрегулируйте абдуктор
  - наденьте сумку
  - установите корзину для покупок
  - наденьте выбранные предметы экипировки, соответствующие сезонам года:
    - мешок для ног
    - зимние перчатки
    - москитная сетка
    - дождевик
    - зонтик от солнца

**Разборка коляски.** Для того чтобы разобрать коляску, необходимо:

- а) снять дополнительное оборудование
- б) отсоединить сиденье от рамы коляски
- в) зафиксировать передние колеса, сложить подставку для ног и раму коляски
- г) отсоединить задние и передние колеса
- д) сложить коляску, закрыв её транспортным замком

## 16. Подготовка к использованию

Перед использованием коляски:

- Проверьте техническое состояние коляски и всех её элементов, и если техническое состояние коляски или ее отдельного элемента плохое или у пользователя есть какие-либо сомнения по этому поводу, то коляска не должна использоваться. Пожалуйста, свяжитесь с продавцом и производителем.
- Убедитесь, что рама коляски правильно сложена и что механизм складывания правильно закрыт (заблокирован).
- Убедитесь, что сиденье правильно прикреплено к раме коляски.
- Убедитесь, что все четыре колеса установлены правильно и что шины на всех четырех колесах находятся в хорошем состоянии.
- Убедитесь, что центральный тормоз работает правильно, и нажмите на тормоз.
- Правильно выполните все инструкции и отрегулируйте коляску в соответствии с потребностями ребенка, включая установку соответствующей глубины терапевтического сиденья и высоты спинки, соответствующего наклона терапевтического сиденья и наклона спинки, установите соответствующий наклон подставки для ног, отрегулируйте соответствующее натяжение ремней на спинке, проверьте длину пятиточечных ремней безопасности. Убедитесь, что все регулировки правильно установлены и закреплены.
- Проверьте, сухая ли обивка коляски.
- Закрепите ребенка всеми доступными стабилизирующими элементами, такими как: пятиточечные ремни, сужающиеся подушки, ремни, абдуктор, подставка для ног, ленты для ног, поручень или терапевтический стол. Это делается для того, чтобы ребенок не выпал и не выскользнул из коляски, а также для того, чтобы ноги ребенка не соскользнули с подставки для ног. Убедитесь, что все настройки, сделанные ранее, подходят и безопасны для ребенка.
- Убедитесь, что ребенок помещается в коляску в одежде, защищающей тело в местах соприкосновения с обивкой коляски. Это делается для того, чтобы предотвратить натирание тела ребенка и не забывать о гигиене ребенка.
- В случае, если у ребенка есть проблемы с недержанием мочи, на сиденье коляски следует положить специальную клеенку, которую можно приобрести в аптеках или медицинских магазинах.
- В случае использования каких-либо дополнительных приспособлений, таких как вентиляционные отверстия, дренажи, пакеты, катетеры и т.д., убедитесь, что они хорошо защищены и не мешают использованию коляски.

## **17. Использование коляски**

### **17.1. Перемещение коляски**

Лучший способ перевозить коляску – это управлять ею с помощью колёс. В тех случаях, когда это невозможно (например, при перевозке коляски в автомобиле), по соображениям безопасности, коляску можно поднимать и перемещать обеими руками после разборки дополнительного оборудования, чтобы уменьшить вес переноски и правильно сложить коляску. При перемещении или подъёме рамы коляски с установленными колёсами: сложите раму коляски, а затем держите раму только за её неподвижные элементы.

В целях безопасности не поднимайте коляску целиком, т.е. раму с сиденьем и спинкой, колёсами, подставкой для ног и установленными аксессуарами, так как это может нанести вред вашему здоровью.

Не поднимайте коляску за подставку для ног или поручень/терапевтический столик или любые другие аксессуары, так как это может повредить изделие и поставить под угрозу безопасность других людей.

#### **17.2. Посадка и высадка из коляски**

Во время посадки и высадки из коляски располагайте её как можно ближе к стабильному и безопасному месту. Убедитесь, что центральный тормоз включен, а подставка для ног поднята, чтобы ребёнок не стоял на ней. Если все условия выполнены, ребёнок может переодеться.

Не нужно вставать на подножку, так как существует риск опрокинуть коляску, травмировать пользователя и повредить изделие. Следите за тем, чтобы при посадке или высадке из коляски ребёнок и любой другой человек не становились на подставку для ног, так как это может повредить её и травмировать пользователя!

#### **17.3. Правильное положение в коляске**

По соображениям безопасности и здоровья рекомендуется располагать таз и спину пользователя как можно ближе к спинке, чтобы правильно поддерживать позвоночник (оптимальная поддержка всех частей позвоночника, чтобы не было свободного пространства).

Бёдра должны опираться на самую большую поверхность, которая используется для регулировки глубины сиденья коляски, а ступни должны опираться на подставку для ног, которая предотвращает скольжение, поддерживает оптимальное напряжение мышц ног и переносит часть веса с верхней части тела.

Благодаря большим возможностям регулировки коляски, во время углового регулирования сиденья и углового регулирования спинки можно установить положение, в котором голова ребёнка находится ниже линии таза. Запрещается использовать это положение, так как это может привести к риску удушья ребенка.

#### **17.4. Езда в коляске**

При использовании коляски всегда держите её за ручки, чтобы коляска не покатилась. Отпустите центральный тормоз, удерживая ручку коляски, и подтолкните коляску в нужном направлении.

#### **17.5. Движение по склонам**

Всегда располагайте коляску впереди при подъёме или движении по дорожкам. Ограничьте скорость на наклонных поверхностях и двигайтесь как можно медленнее. Помощник по коляске (родитель, опекун) должен обладать достаточной силой, чтобы контролировать устойчивость коляски.

Всегда помните, что центр тяжести коляски меняется, когда она преодолевает неровности на земле. В этом случае будьте предельно осторожны и закрепите коляску. При использовании пандусов убедитесь, что пандус подходит. Колёса коляски должны помещаться в ширину пандуса, рама коляски не должна касаться пандуса, и обязательно нужен второй человек, так как существует риск опрокидывания коляски, повреждения изделия, причинения вреда пользователю.

### 17.6. Преодоление порогов или бордюров

При преодолении небольших препятствий (небольшие пороги, небольшие бордюры и т.д.) заблокируйте наклонную ножку ногой, и ручкой толкните коляску вниз и к себе, чтобы поднять передние колеса коляски и осторожно проехать через препятствие. Затем медленно потяните ручку вверх, чтобы поднять задние колёса коляски, и осторожно въезжайте задними колёсами на препятствие.

### 17.7. Перевозка в автомобиле и других транспортных средствах

Чтобы перевезти коляску Mewa в автомобиле, извлеките из коляски все аксессуары и храните их в надежном месте. Затем разберите коляску и поместите ее в багажник. Если разобранный коляска не находится в багажнике, отделенном от пассажирского салона, то рама коляски должна быть надежно прикреплена к транспортному средству. Для этой цели можно взять неиспользуемые ремни безопасности.

Для перевозки коляски в других транспортных средствах, таких как поезда, трамваи, автобусы, самолеты, корабли и т.д., пожалуйста, спросите лиц, ответственных за перевозку на этих транспортных средствах, об условиях безопасного проезда к месту назначения с коляской и соответствующих требованиях. Для перевозки коляски на других транспортных средствах извлеките из коляски все аксессуары и храните их в надежном месте. Затем разберите коляску и поместите ее в камеру хранения данного транспортного средства. Если разобранный коляска не находится в багаже транспортного средства, отделенном от пассажирского салона, рама коляски должна быть надежно прикреплена к транспортному средству.

**Коляску Mewa не следует использовать в качестве сиденья для перевозки ребенка в транспортном средстве.**

### 17.8. Чистка и уход

Обивку следует стирать только вручную (рекомендуемая температура воды – 30 градусов). Стирка в стиральной машине не допускается. Все пятна должны быть удалены сразу же.

Внимание! Не чистите обивку с использованием каких-либо химических соединений, например с помощью растворителей или отбеливателей. Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный использованием неподходящих чистящих средств.

Не стирайте в стиральной машине – это может привести не только к распространению пятна на большей поверхности, но также может исказить текстуру и повредить поверхность.

Перед использованием всегда следите за тем, чтобы изделие было сухим.



Ручная стирка



Не отбеливать



Не сушить в  
сушильной  
машине



Сушить в  
горизонтальном  
положении



Не гладьте

В случае жидких пятен, например, от продуктов питания, напитков или минеральных растительных масел:



- высушите всю поверхность пятна, аккуратно прижимая его белым бумажным полотенцем, салфеткой/чистой впитывающей салфеткой/тканью
- чтобы пятно не увеличивалось, смочите небольшую тряпочку легким раствором моющего средства и тёплой водой (или холодной водой в случае пятен крови), затем промойте пятно, удалив его снаружи. Обратите внимание, что избыточное количество воды может впоследствии образовать круги на сухом и чистом материале. Кроме того, это может увеличить пятно или даже повредить обивку и пенопласт внутри неё.

В зависимости от типа пятна и его размера описанную процедуру, возможно, придётся повторить. Продолжайте эту процедуру до полного удаления пятен, однако всегда не забывайте удалять излишки влаги перед следующим полосканием. Затем промойте материал тёплой водой (без моющего средства) чистой губкой или чистой белой тканью. Высушите.

## **18. Хранение коляски**

Коляску следует хранить в чистом, сухом и хорошо проветриваемом помещении, предпочтительно при температуре 0-35°C.

### **18.1. Подготовка коляски к длительному хранению**

Чтобы подготовить коляску Mewa к длительному хранению, закрепите изделие и выполните все сервисные операции, описанные в главе «Сервисное обслуживание и периодические проверки».

### **18.2. Защита от коррозии**

Чтобы избежать повреждения коляски коррозией, её не следует использовать или оставлять во влажных и сырых помещениях. Если рама коляски намокнет, протрите все мокрые детали мягкой тканью и высушите легким средством для защиты от масла. Это не относится к обивке коляски, обеспечение чистоты и уход за которой подробно описаны в главе «Чистка и уход».

В стандартной комплектации коляска покрыта материалами самого высокого качества. В случае повреждения лака защитите его, нанеся подкрашивающий состав с использованием лака, предложенного производителем лака.

Регулярная чистка и смазка механизмов коляски легким маслом гарантирует длительное и безаварийное использование коляски.

## **19. Повторное использование**

Продукт пригоден для повторного использования.

На все многообразные изделия ложится особая нагрузка.

Следовательно, их характеристики могут отличаться от нового продукта до такой степени, что безопасность пациентов и третьих лиц во время их использования находится под угрозой.

Продукт при надлежащем уходе и обслуживании сохраняет свои качества в течение 3 лет, и это ожидаемый срок его использования.

Для вторичного использования, пожалуйста:

- Снимите все детали обивки и замените их новыми.
- Рама коляски с колесами и элементами рулевого управления должна быть тщательно очищена и продезинфицирована имеющимися в продаже чистящими и дезинфицирующими средствами.

- Затем изделие должно быть проверено производителем на предмет износа и повреждений.
- Все изношенные детали и компоненты, которые непригодны и не подходят для пользователя, должны быть заменены новыми.
- Приготовленный таким образом продукт можно снова использовать.

## **20. Сервисное обслуживание и периодические проверки**

Для безопасного и бесперебойного использования коляски Mewa её необходимо регулярно и тщательно осматривать и обслуживать, как указано в тексте ниже.

В ситуации, когда пользователь коляски не в состоянии самостоятельно выполнять описанные ниже действия, он должен вернуть коляску в специализированный пункт обслуживания колясок или непосредственно Производителю, который проведет надлежащий осмотр и выполнит необходимые действия по обслуживанию.

За эти мероприятия может взиматься дополнительная плата.

Все ремонтные работы должны выполняться в специализированных, авторизованных сервисных центрах или непосредственно у Производителя.

В коляске можно использовать только оригинальные запасные части, поставляемые или рекомендованные Производителем.


### **Обслуживание должно быть выполнено:**

- **Каждый раз перед использованием коляски**
  - Проверьте работоспособность центрального тормоза. После включения центрального тормоза оба задних колеса коляски блокируются и не могут вращаться.
  - Проверьте крепление элементов конструкции. Необходимо проверить все механизмы коляски и ее подвижные элементы, в частности, обратить внимание на: правильное функционирование пятиточечных ремней безопасности, правильно установленный поручень или терапевтический столик, правильно зафиксированный механизм регулировки угла наклона спинки и правильную установку подставки для ног.
  - Проверьте состояние шин. Убедитесь, что шины на всех четырёх колесах не повреждены и не изношены. Также нужно визуально проверить состояние деталей каркаса, сиденья со спинкой и каркаса подставки для ног, эти элементы не должны быть повреждены или треснуты.
- **Каждый месяц**
  - Чистка коляски – очистите все движущиеся части, подшипники, регулировочные механизмы мягкой тканью, а затем смажьте их несколькими каплями легкого масла. Будьте осторожны, чтобы не испачкать обивку коляски или свою собственную одежду.
  - Проверьте все болтовые соединения на предмет ослабления – правильно ли затянуты все болты и ручки в коляске.
- **Каждые полгода**
  - Проверьте чистоту обивки и проверьте общее состояние коляски – не допускайте пренебрежения коляской, как описано в главе «Чистка и уход».


**21. Утилизация**

Использованную коляску следует отдать в центр утилизации в соответствии с действующими в стране правилами.

**22. Соответствие требованиям, предъявляемым к медицинским изделиям**



MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna  
ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska  
tel. 0048 32 733 11 31  
www.mywam.eu



**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**  
**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

<b>Producent:</b>	MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna
<b>Manufacturer:</b>	ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Poland
<b>Produkt:</b>	Wózek inwalidzki specjalny MEWA
<b>Product:</b>	Specialist Stroller MEWA
<b>Basic UDI-DI:</b>	5901122279wozekiwn-specC5
<b>SRN:</b>	PL-MF-000019252


*Deklaruję na własną odpowiedzialność, że wyrób medyczny ze znakiem CE:*  
**Wózek inwalidzki specjalny MEWA**

- jest sklasyfikowany jako klasa I, zgodnie z (EU) 2017/745/MDR załącznik VIII zasada 1
- wykonany jest w pełnej zgodności z następującym rozporządzeniem europejskim w tym najnowsze zmiany oraz z prawem krajowym, który je organizuje: ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych
- spełnia wymagania zasadnicze określone w: Ustawie o wyrobach medycznych z dnia 20 maja 2010 (Dz. U. nr 107, poz. 679)
- jest zgodny z odpowiednimi zharmonizowanymi normami europejskimi:

*I declare under my own responsibility that the medical device with the CE mark:*  
**Specialist Stroller MEWA:**


- is classified as Class I, according to (EU) 2017/745/MDR Annex VIII rule 1
- is made in full compliance with the following European Regulation including the latest amendments and with the national law that organizes them: REGULATION (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 5 April 2017 on medical devices
- meets the essential requirements set out in: Polish Medical Devices Act of 20 May 2010 (Dz. U. nr 107, poz. 679)
- is in conformity with the relevant harmonized European standards:

PN-EN 12183:2014	PN-EN 12182:2012	ISO 7176-1:2014	ISO 7176-3:2012
ISO 7176-5:2008	PN-ISO 7176-7:2001	ISO 7176-8:2014	PN-EN 1021-1:2007
PN EN 15223-1:2016	PN EN 1041:2010	PN EN 14971:2012	




Chorzów, 02.02.2022/02<sup>nd</sup> February 2022


Data/Date



**MYWAM**  
Polonia, Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna  
41-516 Chorzów, ul. Szczecińska 10  
www.mywam.eu  
tel. 32 733 11 31, email: mecewa@mywam.pl  
NIP: 627 271 47 03, REGON: 143420060  
KRS: 00002626471



Podpis/Signature  
**Wojciech Bartold**



- współinik -

### 23. Гарантийный талон

Серия и номер гарантийного талона:.....

Дата покупки: ..... - ..... - .....

Печать и подпись продавца

#### **Условия гарантии:**

-Производитель предоставляет покупателю гарантию на приобретенную коляску сроком на 12 месяцев с даты покупки. Дефекты, выявленные в течение этого периода, будут устранены бесплатно.

-Покупатель, подающий жалобу на коляску, должен доставить коляску Продавцу или Производителю в оригинальной заводской упаковке вместе с элементами коляски, защищенными от повреждений.

-Повреждения, вызванные недостаточным закреплением коляски и ее компонентов, гарантийному ремонту не подлежат.

-Заявитель не может требовать возмещения ущерба, если он неправильно маркирует или неправильно страхует отправку коляски и ее компонентов.

-Расходы по доставке коляски, на которую подана жалоба, Продавцу или Производителю несет покупатель, подавший жалобу на коляску.

-Гарантийный срок продлевается на время, необходимое для ремонта коляски.

-Действия, предусмотренные в инструкции, которые пользователь обязан выполнять самостоятельно, не могут быть выполнены в рамках гарантийного ремонта.

-Покупатель имеет право заменить коляску, на которую подана жалоба, новой коляской, если те же повреждения или дефекты, которые уже были устранены дважды и которые препятствуют использованию коляски, все еще присутствуют.

-Коляску следует использовать в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Использование коляски, не соответствующее данной инструкции по эксплуатации, приведёт к аннулированию гарантии.

-Внесение любых существенных изменений в коляску приведет к аннулированию гарантии.

-Гарантия не распространяется на повреждения коляски, вызванные: неправильной эксплуатацией, неправильным обслуживанием, неправильным хранением коляски, механическими повреждениями, а также естественным истиранием и износом деталей (например, обивки, колес). Они ремонтируются за счёт пользователя.

-Производитель советует не пользоваться услугами ремонта в неавторизованных сервисных центрах. Обнаружение такого ремонта или несанкционированного изменения коляски приведет к аннулированию гарантии.

-Гарантийный талон действителен при условии, если в нем указаны: дата продажи, подтвержденная печатью компании Продавца, подпись Продавца, тип и серийный номер коляски.

-Гарантийный талон действителен до тех пор, пока он не содержит исключений и исправлений.

-Производитель колясок проводит платное послегарантийное обслуживание.

-В вопросах, не предусмотренных настоящим гарантийным талоном, применяются положения Гражданского кодекса.

-По всем вопросам, связанным с гарантией, следует обращаться к Продавцу или непосредственно к Производителю.